

PREVOD SA ENGLESKOG JEZIKA

BASF

We create chemistry

BASF Wolman GmbH, P.O. Box 1160, 76545 Sinzheim, Germany

Sarajevoinvest d.o.o.
71420 Pale
Bosna i Hercegovina

Datum: 25.04.2017
Andre Kluger-von Loga
Zaštita drveta – Upravljanje kvalitetom
Tel.: +49 7221 800-303
Faks: +49 7221 800-2
Email: andre.klueger-von-loga@basf.com

Wolman izjava o kvalitetu

Poštovana gospodjo/gospodine,

Wolmanov sistem upravljanja se izvršava u skladu sa DIN EN ISO 9001:2015 i na snazi je od 21.03.2016. godine ali još uvijek nije certifikovan. Očekujemo da će se ISO certifikacija završiti do kraja 2017 u okviru BASF-ove matrice za certifikaciju.

Sastavni dio sistema je nadzor i obezbjeđenje zahtijevanog kvaliteta proizvoda. To znači kontrolu ulaznih vrijednosti, procesa, i izlaznih vrijednosti kao i ispunjavanje eksternih zahtjeva kao što su propisi.

Mi poštujemo evropske i nacionalne propise za biocide i hemikalije, kao što je BP (Propis za biocidne proizvode) i REACH i ispunjavamo sve ostale zahtjeve regulatornih i nadzornih organa. Ispunjavamo zahtjeve odgovarajući šema za kvalitetnu zaštitu drveta kao što su NTR i CTB P+ te DIN EN ISO 9001. Poštujemo interna pravila i propise BASF Grupe i važeće evropske i nacionalne zakone. Mi promoviramo našu poziciju kod zakonodavnih organa, nadležnih organa i normativnih panela kroz aktivan angažman u evropskim i nacionalnim udruženjima u okviru djelatnosti zaštite drveta.

Biološka i analitička laboratorija

Biološka laboratorija BASF Wolman GmbH je akreditovana u skladu sa DIN EN ISO/IEC 17025:2005. U svim drugim laboratorijama BASF Wolman GmbH uspostavljen je interni sistem kvaliteta u skladu sa međunarodnim smjernicama kao što su GLP. Postoji pismena procedura za svaku vrstu analize i laboratorijsko osoblje je obučeno u skladu s tim.

Decenijama analitička laboratorija BASF Wolman GmbH pokazuje svoju stručnost u analizama insekticida i fungicida u zaštitnim sredstvima za drvo, drvetu i vodi. Sva oprema za mjerenje i ispitivanje u analitičkoj laboratoriji se baždari u odgovarajućim

Andre Kluger-von Loga



vremenskim intervalima. Za baždarenje analitičkih instrumenata se koriste samo potvrđeni standardi ili standardi zasnovani na povezanim međunarodnim standardima.

Nacionalni i međunarodni ponovljeni laboratorijski testovi i ispitivanja

Svake godine nekoliko instituta kao što su BAM (Bundesanstalt für Materialprüfung), FCBA Institut Technologique (CTBA- Centre Technique du Bois et de L'Ameublement), MPA Darmstadt (Materialprüfanstalt Darmstadt), HFA (Höflichforschung Austria) ili ITS (Prag, Republika Češka) ispituju kontrolu kvaliteta u proizvodnji Wolmanovog zaštitnog sredstva i potvrđuju Wolmanovu usklađenost sa svim odgovarajućim standardima.

Analitička laboratorija BASF Wolman GmbH je član radne grupe „Analysis“ oznake za kvalitet „RAL-Gutegemeinschaft Holyschutz“. Radna grupa obuhvata laboratorije iz Njemačkih i Austrijskih institucija te industrijskih preduzeća. Većina uključenih laboratorija su, takođe, akreditovane: BAM, HFA, MPA Darmstadt, MPA Eberswalde.

Analitička laboratorija BASF Wolman GmbH je učestvovala u brojnim ponovljenim laboratorijskim ispitivanjima organizovanim od strane AWPA (Američko udruženje za zaštitna sredstva za drvo), CEN/TC 38 WG 26 ili u radnoj grupi „Analysis“ (spomenuta u prethodnom tekstu). U svim ovim laboratorijskim ispitivanjima rezultati i tačnost Wolmanove analitičke laboratorije su potvrđeni.

i.V. Dr. Eric Uerdingen, Šef marketinga
i.A. andre Kluger-von Loga, menadžer za kvalitet

KRAJ PREVODA (2 stranice)

“Potvrđujem da ovaj prevod potpuno odgovara izvorniku koji je sastavljen na engleskom jeziku.”

Datum: 11. 05. 2017. godine, I. Sarajevo.”

Dušica Matović, Stalni sudski tumač za engleski jezik.

